L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

Notre Devise: "JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE" - Racine

le numéro: 5 sous

VOL. XV — NO 48 Sudbury, Ont. le 9 mai, 1957.

UNE DATE HISTORIQUE

Première manifestation publique de l'Université de Sudbury
Affiliation du Petit Séminaire de Hearst

"L'Université n'aurait pu être, si le Collège du Sacré-Coeur n'avait pas vécu et survécu grâce au courage et au dévouement inlassable des premiers fondateurs laïcs qui dès 1913 se sont dépensé à la tâche. Nous saluons ce soir le seul survivant de ces ouvriers de la première heure, M. Félix Ricard."

A. Raymond S. J.
Recteur de l'Université

Un groupe imposant de dignitaires religieux et laïcs ainsi qu'une foule de personnes de tous les coins du Nord-Ontario assistaient dimanche soir à la première manifestation publique de l'Université de Sudbury depuis que le Collège du Sacré-Coeur obtint sa chartre universitaire en mars dernier. Notons aussi que l'Université est la seule de langue française dirigée par les Pères Jésuites au Canada.

A cette occasion S. Exc. Mgr Louis Lévesque, évêque de Hearst recevait des mains du Rév. Père Gérard Goulet, S.J., provincial des jésuites et chancelier de l'Université, un parchemin confirmant l'affiliation du Petit Séminaire de Hearst à l'Université.

L'hon. Phillip Kelly, ministre des Mines et député de Cochrane-Nord à Toronto a déclaré être surpris d'une telle expansion dans la région et a promis tout son appui aux besoins de l'éducation ici.

Me Gaston Vincent, président de l'Association d'Education Canadienne-française dans son allocution a rappelé la part immense que le Collège du Sacré-Coeur devenu aujourd'hui Université a joué dans la lutte pour sauvegarder nos droits français en Ontario. Me Vincent a par la suite remis au Rév. Père Lorenzo Cadieux S.J., professeur à l'Université et fondateur de la Société Historique du Nord-Ontario ainsi qu'à M. Gérard Castonguay, B.A., directeur de la section bilingue du High School de Sudbury, comme hommage posthume, des diplômes de l'Ordre du Mérite Scolaire Ontarien à titre de Très Méritant. Dans ses remerciements le Rév. Père Lorenzo Cadieux a rappelé pourquoi la Société Historique du Nouvel-Ontario a progressé à un rythme accéléré: "... c'est que cette région est riche en capital humain, riche en figures de chefs spirituels et laïcs, de fondateurs de villes et de paroisses. Et les pionniers? Ils méritaient mieux qu'une mention honorable. Leur vaillance, leur fierté religieuse et patriotique, la Société Historique a voulu les chanter et les léguer en exemple aux générations futures.

Et voilà, comment la Société Historique a découvert un filon d'histoire si riche; elle a l'ambition de continuer à l'exploiter afin d'intensifier la connaissance, le goût, l'amour, bref, le culte du régionalisme, qui saura développer, à coup sûr, un patriotisme éclairé et de redresser, avec le bras de Dieu, la ligne de notre destin".

Le T.R.P. Gérard Goulet S.J. a déclaré que l'Université, si elle prend plus d'ampleur comme le prouve la cérémonie de ce soir, conservera dans son expansion les principes fondamentaux qui ont guidé le Collège depuis sa fondation.

S. Exc. Mgr Louis Lévesque en recevant la chartre d'affiliation de son séminaire a rendu hommage au travail de géant que l'Université a accompli dans le Nord-Ontario et se dit très enchanté de cette nouvelle parenté.

Cette photo nous fait voir le **moment** solennel de la soirée alors que **S. Exc. Mgr Louis Lévesque, à g.**; évêque de Hearst et **fondateur** du Petit Séminaire recevait des mains du **T.R.P. Gérard Goulet S.J.**, à d.; chancelier de l'Université le parchemin d'affiliation.

Coup D'oeil de Passant

Après s'être débarrassé de l'Union Jack, l'Afrique du Sud vient de bannir le "God save the queen". Nous au Canada, qui contribuons au plan Colombo et prenons part à l'UNESCO nous gardons bien officiellement l'Union Jack et le "God save the queen". Ca devient une vrai farce!

• • •

Nos postes de radio nous annonce de la pluie pour jeudi. Gros orage mercredi... ça ne fait rien. Nous remercions la Providence car les feux de forêts ont déjà beaucoup détruit.

• • •

Un esturgeon russe vient d'être capturé: 13 pieds de long, 1,200 lbs. Ca va donner 220 lbs de caviar. Histoire de pêche, ou histoire à la Russe?

NOMINATIONS IMPORTANTES CHEZ LES NOTRES

Mme Aimé Côté, présidente de la Fédération des Femmes Canadiennes-françaises d'Ontario pour Sudbury vient d'être nommée par le bureau Central de la F.F.C.F. comme vice-présidente régionale

Cette nomination est pour un terme de deux ans. Les principaux buts de cette association est la protection du foyer, oeuvres de charité et aide aux mères réfugiées.

• • •

M. Maurice T. Regimbal de la compagnie d'assurance London Life vient d'être promu au rang de gérant de district aux bureaux de cette compagnie à Sudbury. Ce nouveau poste fut accordé à M. Regimbal à la suite de son travail d'administration pour la compagnie dans la région.

Un poste de radio entièrement français à Sudbury

Un nouveau poste d'une puissance de 1,000 watts et capable sur la bande 550 kilocycles sera prochainement érigé à Sudbury.

Cette nouvelle, obtenue du poste CHNO de Sudbury dirigé par la Sudbury Broadcasting Corporation dont M. Baxter Ricard est président et gérant général, vient confirmer l'approbation de Radio-Canada, a l'effet qu'un nouveau poste de langue française fonctionnera à Sudbury durant le jour. Radio-Canada exige cependant que CHNO consacre 30% de ses émissions à des programmes français durant la soirée jusqu'à ce que le nouveau poste soit prêt à donner des émissions françaises le soir.

Le nouveau poste compte bien commencer ses émissions de jour vers la mi-été. Les travaux de contruction sont déjà commencés.

Bonne Fête Mamans!

Air-Canada (Information)

Air Canada annonce aujourd'hui l'horaire d'été 1957, établi d'après la prévision que le nombre de sièges disponibles sera de 20% plus élevé qu'en 1956. Pour la première fois dans l'histoire de l'aviation commerciale au Canada, il y aura un service sans escale entre Toronto et Vancouver, à partir du 1er juin.

Le premier degré de l'horaire d'été commence le 28 avril, coïncidant ainsi avec l'heure avancée, et comprend un total de neuf envolées transcontinentales par jour dont un s'arrête à Edmonton et l'autre à Calgary. Il y aura deux envolées Super Constellation, deux envolées North Star et cinq envolées Viscount turbo-propulsés. L'an dernier, il y avait sept envolées transcontinentales quotidiennes.

La Société a annoncé qu'il y aura des augmentations de sièges disponibles sur tout le réseau, y compris des envolées plus fréquentes outre-frontière et outre-mer.

Pour la première fois, à compter du 28 avril, il y aura une envolée quotidienne sans escale entre Ottawa et New-York.

Huit envolées quotidiennes s'effectueront entre Toronto et New-York; sept entre Montréal et New-York et six entre Toronto et Chicago. On utilisera des Viscount pour toutes ces envolées.

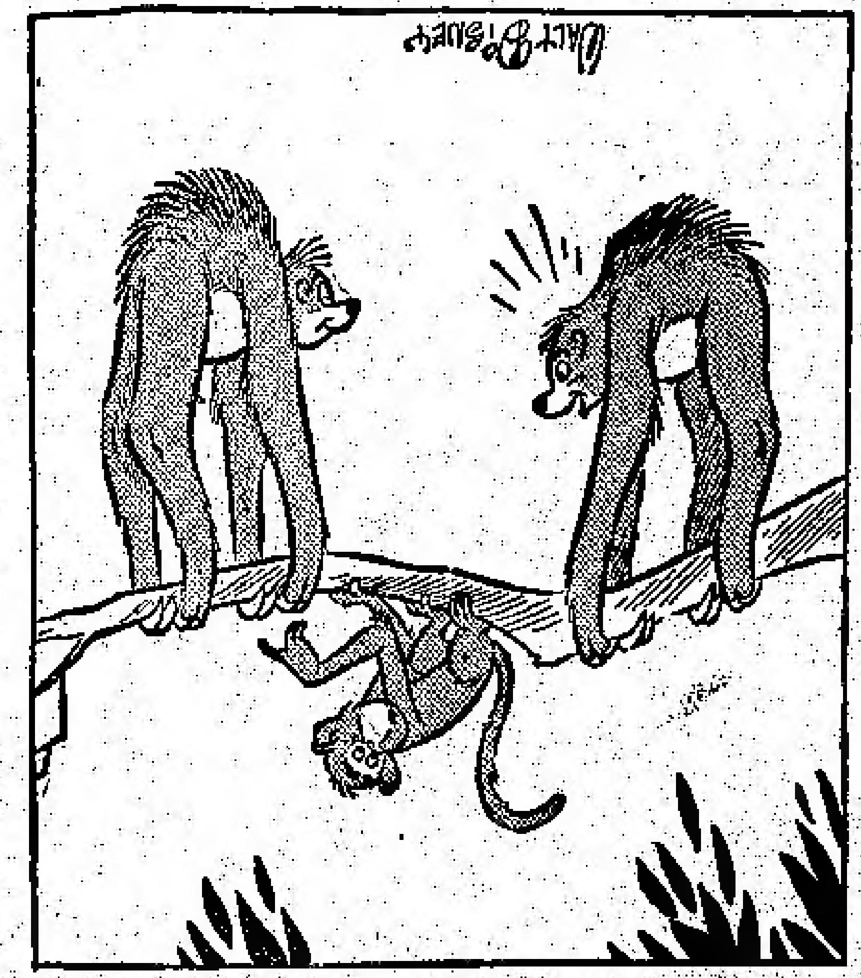
Les envolées entre Vancouver et Seattle seront augmentées à cinq par jour et celles de Cleveland et Windsor/Detroit seront aussi plus fréquentes.

Dans les Maritimes, des Viscount auront remplacé, au 15 juin, les DC-3 sur les envolées locales allant jusqu'à Halifax, ainsi que sur le service Halifax-Boston. Le 28 avril, il y aura une envolée supplémentaire effectuée par un North Star, jusqu'à Terre-Neuve. Une deuxième envolée supplémentaire North Star sera ajouté le 15 juin.

A compter du 28 avril également, il y aura neuf envolées trans-atlantiques hebdomadaires et, au mois de juin, le nombre des envolées sera porté à douze par semaine, une augmentation de deux sur 1956.

A cause du progrès technique dans les moulins et de campagnes intelligentes et aggressives de promotion, le coton fait présentement un retour avantageux sur le marché des consommateurs canadiens.

LA MENAGERIE JOYEUSE — par Walt Disney



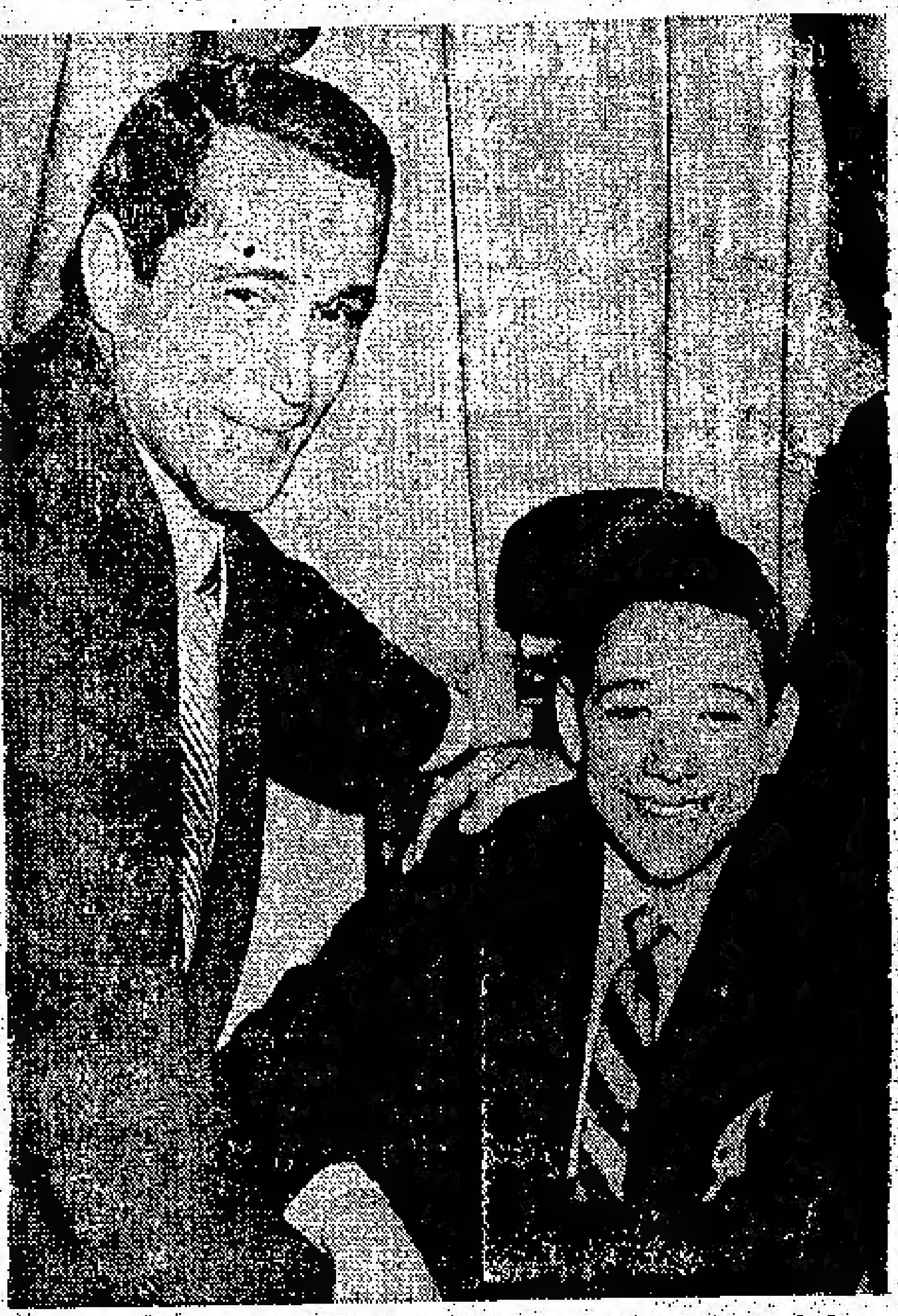
"Ne le chatouille pas... Il n'a même pas assez d'énergie pour bâiller!"

Numéro 59

SOLUTION DES MOTS CROISES

P	L	A	N	T	I	G	R	A	D	E
S	O	U	E	■	L	A	U	D	E	S
I	S	B	A	■	■	B	■	N	■	T
T	■	E	N	N	E	I	G	E	R	■
T	A	R	T	I	N	E	■	■	A	M
A	L	G	I	D	E	■	R	U	■	A
C	U	I	S	S	E	A	U	■	L	I
I	N	N	E	■	■	E	F	F	E	T
S	■	E	■	M	A	R	I	E	U	R
M	A	■	S	■	R	E	E	L	■	E
E	N	T	I	T	E	■	N	E	S	S

DEUX BONS PROPAGANDISTES



Les plus spectaculaires propagandistes de la campagne des timbres de Pâques, cette année, au profit des enfants infirmes, ont été le fameux chanteur américain Perry Como, et le petit Timmy, lui-même un infirme dont l'exemple de courage constitue une magnifique leçon. Perry a quitté New-York par avion pour venir chanter devant une salle comble au Maple Leaf Garden de Toronto.

Pat Walsh s'en va en guerre

Pat Walsh a annoncé qu'il se mettra à la tête d'une campagne visant à purger le Syndicat international des mineurs, usineurs et métallurgistes du Canada de ses "dirigeants communistes".

Un ancien organisateur syndical qui a brisé tout lien avec les communistes, M. Walsh est actuellement secrétaire-trésorier de la Ligue anti-communiste pan-canadienne...

Il a fait la déclaration suivante: "En réponse à de nombreuses demandes de la part de membres de ce syndicat, j'ai consenti à prendre la direction d'une campagne organisée par les syndiqués en vue de débarrasser de ses dirigeants communistes le syndicat des mineurs et usineurs qui contrôle maintenant deux de nos industries métallurgiques les plus vitales et les plus stratégiques — le nickel et l'uranium".

A Ottawa, les représentants officiels du Congrès du travail au Canada ont refusé de commenter la déclaration de M. Walsh. Ils ont cependant précisé que M. Walsh n'est pas leur agent. Ils ont ajouté que le Syndicat des métallurgistes, une filiale du Congrès du travail au Canada, n'a pas encore réussi dans ses nombreuses tentatives pour s'adjoindre les membres de ce syndicat.

Ce syndicat avait d'ailleurs été rejeté des cadres de l'ancien Congrès canadien du travail, il y a plus de sept ans, à cause de ses dirigeants communistes.

POUR VOS FAIRE-PARTS

L'endroit idéal pour obtenir vos cartes de faire-part est certainement à l'imprimerie:

ARTS GRAPHIQUES

PRIX RAISONNABLES
CHOIX DES PLUS VARIES!
OUVRAGE GARANTIE

Adressez-vous toujours à l'imprimerie

ARTS GRAPHIQUES

122 est, rue Elm Tél. 3-0700 Sudbury

ONTARIO

MUNICIPAL SURVEY NO. 846

TOWN OF CHELMSFORD

DISTRICT OF SUDBURY

Under The Surveys Act, Chapter 381, R. S. O. 1950.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a survey to define and mark with permanent monuments the north-west angle of lot 2, concession III, Township of Balfour, the south-west angle of Block A, Plan M. 4, the north-west angle of lot 1, Plan M. 21, and the south-west angle of lot 7, Plan M. 91 in the Town of Chelmsford, District of Sudbury, has been performed by A. B. McLennan, Ontario Land Surveyor, who has filed a report, plan and field notes with the undersigned.

On Tuesday, May 28th, 1957 at the hour of 10.00 a.m., Eastern Daylight Saving Time, the said report, plan and field notes will be considered in the Council Chambers at 34 Main Street East, Chelmsford, and the parties affected thereby will be heard concerning any objections to the survey as performed.

A copy of the surveyor's report, plan and field notes may be seen at the Municipal Office of the Town of Chelmsford, or at the office of the Surveyor General, Parliament Buildings, Toronto.

F. W. Beatty,
Surveyor General.
Clare E. Mapledoram,
Minister of Lands and Forests.

Au Royaume de la Femme

…hamel aux oeufs et aux pois

…aites une bonne sauce à la …ne fantaisie préparée comme …: Laissez fondre, (sans rous… 2 c. à soupe de beurre et …tez 2 c. à soupe de farine et …nez jusqu'à ce que le tout soit …n mélangé. Versez lentement 1 …se de lait chaud, amenez à …llition et faites bouillir 2 mi…tes. Laissez cuire à feu très bas …ant 15 minutes. Remuez sou…nt. Ajoutez ⅛ de c. à thé de …prika, quelques gouttes de jus …pignon (ou de l'oignon émincé), … de c. à thé de moutarde sèche … de la moutarde préparée. Ver… la sauce sur des oeufs cuits …, des petits pois et des tran…s de carottes cuites.

… DE VEAU ET CHAMPIGNONS

- … ris de veau
- … pinte d'eau bouillante
- … c. à soupe de vinaigre blanc
- … c. à thé de sel
- … c. à soupe de graisse de rôti ou de beurre
- … c. à soupe de farine
- 1 boîte de 10 onces de soupe crème de champignons, non diluée
- … tasse de lait
- ½ c. à thé de sel
- Pincée de poivre
- ½ c. à thé de sauce piquante
- Tranches de pain grillées

Faites tremper les ris de veau …ans de l'eau froide pendant 1 …ure. Egouttez-les et plongez-les …ns l'eau bouillante à laquelle …us avez ajouté le vinaigre et 1 …illerée à thé de sel. Faites cuire …5 minutes. Egouttez et placez im…édiat…t dans de l'eau glacée. … …r 10 minutes. Egout… En… la membrane. Coupez … dés que vous mettez dans une …serole. Ajoutez la graisse et …tes chauffer jusqu'à ce qu'elle …it fondue. Saupoudrez de farine … mélangez bien. Ajoutez la …me, le lait, les assaisonnements, … la sauce piquante. Faites cuire …remuant constamment jusqu'à … que la sauce soit liée. Servez …r des tranches de pain grillées.

La mode

Voici une tenue idéale pour le farniente à la maison, ou même quand on reçoit des amies très intimes. Il s'agit d'un ensemble formé d'un blouson de jersey-nylon avec boutons en diagonale, et d'un pantalon effilé de jersey plus épais, mais tout aussi noir. Les deux pièces de vêtements sont complètement doublées.

FLORAISON NOUVELLE...EN SERRE CHAUDE

Le printemps a été long à se réchauffer dans l'Est du Canada, mais à l'occasion de Pâques on ne manquait pas de fleurs à Niagara Falls (Ontario), grâce au jardin botanique local. Une exposition y a été organisée et a réuni des milliers de visiteurs. On voit ici une beauté du voisinage, Mlle Lois Lizmore, encadrée de floraisons nouvelles. Une fois terminée l'exposition, la plupart des plants seront transplantés dans les jardins de la ville et aux abords des fameuses chutes.

Visages bourgeonnés

Il semblerait que le Printemps qui fait bourgeonner les plantes ait exactement le même effet sur les humains et qu'une sève nous monte au visage pour y faire éclore des floraisons de boutons, points noirs et autres bourgeons qui nous enlaidissent.

Ne croyez pas qu'il s'agisse d'une poussée de sang comme le croyaient nos grand'mères qui chaque printemps, faisaient prendre à leurs filles des décoctions de salsepareille ou des mélanges de souffre et de mélasse pour "purifier le sang". Si votre sang est impur, c'est que durant les mois d'hiver vous n'êtes pas sortie si fréquemment au grand air et n'avez pas pris d'exercices comme vous en prenez quand la température était clémente.

Et nous revenons à notre règle basique des soins de beauté. Si vous voulez avoir un beau teint, soignez votre estomac. La plupart, sinon toutes les affections de la peau, proviennent d'un estomac insuffisamment débarrassé des détritus de la digestion. Ce ne sont pas les dépuratifs qu'il faut, mais un bon laxatif et non un purgatif. Je recommande comme laxatif des sels de fruits (en anglais, Fruit Salt), qui n'ont pas un effet pénible, mais assurent une selle abondante tous les jours. Le meilleur moment de prendre ces sels dissous dans un verre d'eau, c'est au moment du lever. Une quinzaine de jours de ce traitement vous fera un bien immense et clarifiera votre teint. Si votre visage est déjà couvert de boutons et autres floraisons importunes, il faudra en hâter la guérison par des applications de crèmes de beauté vitaminées, préférablement des crèmes de nuit que vous appliquez au coucher et que vous faites disparaître au lever par de grandes ablutions à l'eau tiède suivies d'eau froide. Ceci a pour effet de donner à votre peau l'onctuosité qu'elle doit avoir - mais ce sont les sels de fruits qui chasseront les vilains boutons. Ces soins ne sont ni compliqués, ni coûteux, comme vous le constaterez!

Point n'est besoin de dépenser des sommes folles pour soigner sa beauté, le tout c'est de savoir quoi faire. J'ai préparé tout exprès pour les lectrices de ce journal, un feuillet sur les soins du visage que je vous enverrai avec plaisir sur réception d'un timbre de 5c. D'autres de mes feuillets traitent des soins des yeux, des cheveux, de la transpiration excessive, des mesures proportionnelles à l'âge et à la grandeur des bustes insuffisamment développés ou débordants, de la graisse d'une personne, de la correction se excessive, des poils follets et des moyens à prendre pour les détruire, etc. Faites-moi la demande des feuillets qui vous intéressent en incluant dans votre lettre un timbre de 5c pour chaque feuillet désiré. On m'atteint à mon bureau, 50 - 8ème avenue Pointe-aux-Trembles, Montréal 5, Qué. Mon seul souci, cachez-le bien, est de vous renseigner sur tous vos problèmes de beauté et vous aider à conserver la beauté qui vous est naturelle et que, très souvent vous négligez.

La mode

L'INFLUENCE DE PARIS se manifeste dans ce modèle de costume printanier à ceinture, dans un tissu fin à base de laine et de coton qui lui donne une apparence de fine toile. Les pochettes sont destinées surtout à attirer l'attention sur la ceinture, large et impressionnante. A noter que les manches se terminent au niveau de la jaquette. Et le col largement ouvert invite au port d'un délicat foulard.

— Celui qui fait du bien à quelqu'un l'aime mieux qu'il n'en est aimé. (Montaigne.)

A table

par

Ida Bailey Allen

FEVES DE LIMA FERMIERE

- 2 tasses de fèves de Lima sèches
- ½ c. à thé de poivre
- 1 petit oignon émincé
- ½ c. à thé de sel
- 2 cubes de 2 pouces de lard salé
- ½ tasse de cubes de carottes de en petits morceaux ⅓ pouce
- 2 c. à soupe de beurre

Recouvrir les fèves d'eau froide et les faire tremper toute la nuit. Egoutter, mettre dans la casserole. Saler et poivrer. Fondre la graisse, passer et y cuire oignon et carotte, remuant sans arrêt jusqu'à ce que ce soit doré. Ajouter les fèves, marquer le beurre. Ajouter de l'eau jusqu'à ce que ce soit doré. Ajouter les fèves, marquer de beurre. Ajouter de l'eau jusqu'à mi-hauteur des fèves. Couvrir et cuire à four doux (300° F.) jusqu'à ce que les fèves soient tendres.

ANNEAU DE PATATES ET DE FROMAGE

- 5 tasses de pommes de terre cuites, coupées en dés
- ⅓ tasse d'olives vertes farcies, tranchées
- ½ tasse d'oignon haché
- ¼ tasse de beurre
- ⅓ tasse de farine
- 2 tasses de lait
- ½ c. à thé de sel
- ¼ c. à thé de poivre
- 2 oeufs battus
- ¾ c. à thé de monosodium glutamate
- 1 tasse de fromage canadien cheddar fort, râpé

Chauffer le four à 350° F. Mêler les pommes de terre, les olives et l'oignon. Fondre le beurre dans une poêle, incorporer la farine et laisser cuire 1 à 2 minutes. Ajouter le lait lentement; cuire sur un feu doux jusqu'à ce que le tout épaississe, en brassant constamment. Assaisonner de sel. Ajouter le glutamate de sodium et le fromage. Chauffer sur un feu doux et brasser jusqu'à ce que le fromage fonde. Bien mêler la sauce au fromage et le mélange de pommes de terre. Entasser dans un moule en forme d'anneau, préalablement beurré et mettre dans un plat d'eau chaude. Cuire dans un four modéré (350° F) pendant 45 minutes. Démouler sur un plateau allant au four ou sur une tôle à pâtisserie; faire dorer au four.

TARTINES A LA NOIX DE COCO

- ¼ tasse de beurre
- 1 tasse de farine
- 1 tasse de cassonade
- 1 tasse de noix de coco humide
- ½ tasse de noix écalées
- 2 oeufs
- 6 cuillers à thé de farine
- ½ cuiller à thé de poudre à pâte

Mélanger beurre et farine comme pour faire une pâte. Tapoter dans un moule de 8 x 8 pouces et cuire 15 minutes à four assez chaud (375° F.). Mélanger les autres ingrédients, étaler sur le dessus, remettre au four et cuire 30 minutes; réduire la flamme à four modéré (350° F.). Laisser 12 heures dans le moule, puis découper en carrés.

GELEE MOUSSELINE

Préparer un parquet de gelée et quand le mélange commence à épaissir, battre au moulin les oeufs jusqu'à ce que le mélange soit mousseux et léger. On peut ajouter de la crème fouettée ou des blancs d'oeufs en neige ferme. Sucrer au goût et verser dans un moule ou un joli plat.

3,000,000 pèlerins à l'Oratoire en 1956

Montréal - Tous les chemins mènent à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, l'un des plus importants centres d'intérêt du continent nord-américain. En effet, le nombre des pèlerins et visiteurs au sanctuaire fondé par le Frère André, c.s.c., s'est totalisé l'an dernier à plus de trois millions. Cette statistique vient d'être rendue publique par le supérieur de l'Oratoire, le R.P. Roland Gauthier, c.s.c.

Il y a eu plus de 635 groupes organisés de pèlerins dont 431 de langue française et 204 de langue anglaise. Au delà d'une centaine de pèlerinages étaient en provenance des Etats-Unis.

Le groupe le plus considérable, environ 20,000 personnes, a sans doute été celui des Lacordaire et Jeanne d'Arc. Ceux-ci tiendront un autre ralliement à l'Oratoire le dimanche 14 juillet prochain.

Le nombre de personnes qui viennent rendre visite au sanctuaire augmente d'année en année. Pour répondre à la dévotion de tous ces fidèles, 11,600 messes ont été célébrées, et 307,000 communions distribuées en 1956. Ce dernier chiffre marque une augmentation de 60,000 communiants sur l'année précédente.

De nombreux hauts dignitaires de l'Eglise se sont également rendus à l'Oratoire pendant cette période. Mentionnons notamment deux cardinaux, quatre archevêques, et trente-neuf évêques du Canada, des Etats-Unis et de plusieurs pays éloignés.

Viande

Comme consommateurs de produits de la viande, les Canadiens sont parmi les premiers sur la liste. En 1955, la moyenne de consommation était de 115 livres par personne par année, avec le résultat que le marché d'exportation de bestiaux du Canada est pratiquement disparu.

Quand nos politiques diront . . .

L'apparente détermination chez le gouvernement central du Canada d'augmenter au lieu de réduire la mise en circulation des deniers publics ne laisse pas d'être inquiétante pour l'économie du pays. Au cours de la campagne électorale qui prendra fin le 10 juin prochain, des politiques nous diront, sur les tréteaux, que les hautes taxes s'expliquent par le haut coût de la sécurité sociale. Pourtant, avec un peu de réflexion, on comprendrait qu'il ne peut y avoir de sécurité pour les malades, les vieillards et les déshérités de la vie là où les secours sont distribués non seulement aux nécessiteux mais à tout le monde. Cette sorte de sécurité sociale, distribuée ainsi sans discernement, ne peut qu'accroître les impôts et plus ceux-ci sont hauts, plus portée se trouvent l'initiative personnelle, l'ambition individuelle à se décourager en chemin alors qu'elles sont et demeureront toujours les seuls vrais piliers de la bonne économie d'un pays.

— suite de la page 8 —

Funérailles de M. Eudore Carrière

de Détroit.

Les nombreux tributs floraux, les cartes de sympathies, grand'messes payées, offertes par les parents et amis, ainsi que l'assistance nombreuse à sa demeure et au service, sont de touchants témoignages, de la haute estime dont, le défunt et sa famille jouissaient.

Un gouvernement et la prospérité d'un pays . . .

Le premier ministre lui-même du pays, M. St-Laurent, déclinait, l'autre jour, dans une allocution à la TV, de reporter sur son gouvernement tout le crédit de la prospérité canadienne. Cette modestie, souligne "Industrie", est un rappel agréable que nul gouvernement — qu'elle qu'en soit la couleur politique — ne peut "produire" la prospérité. Le gouvernement est par nature un être improductif, capable seulement de consommer et de redistribuer les richesses, non pas d'en créer. Parce qu'il ne possède rien lui-même il ne peut pas donner sans d'abord recevoir. Beaucoup plus qu'on ne le conçoit généralement, tous les gouvernements d'une société libre sans soit les bénéficiaires soit les victimes de la situation économique qui règne au sein des pays.

Quand cette situation est favorable, ils peuvent en tirer profit; quand elle est défavorable, ils peuvent chercher à atténuer les conséquences. Mais, fondamentalement, ils ne peuvent déterminer ce qu'elle sera parce qu'elle est une conséquence naturelle de circonstances, de lois naturelles et de puissances extérieures indépendantes de leur volonté.

HEUREUX JOURS . . .

que ceux de votre retraite, si vous pouvez vous livrer à vos loisirs favoris . . . le golf, la pêche, le voyage. Oubliez les réveille-matin — vous n'aurez qu'à vous laisser vivre. Perspective intéressante SI vous avez fait le nécessaire pour vous procurer une pension de retraite. Établissez vos plans dès aujourd'hui.

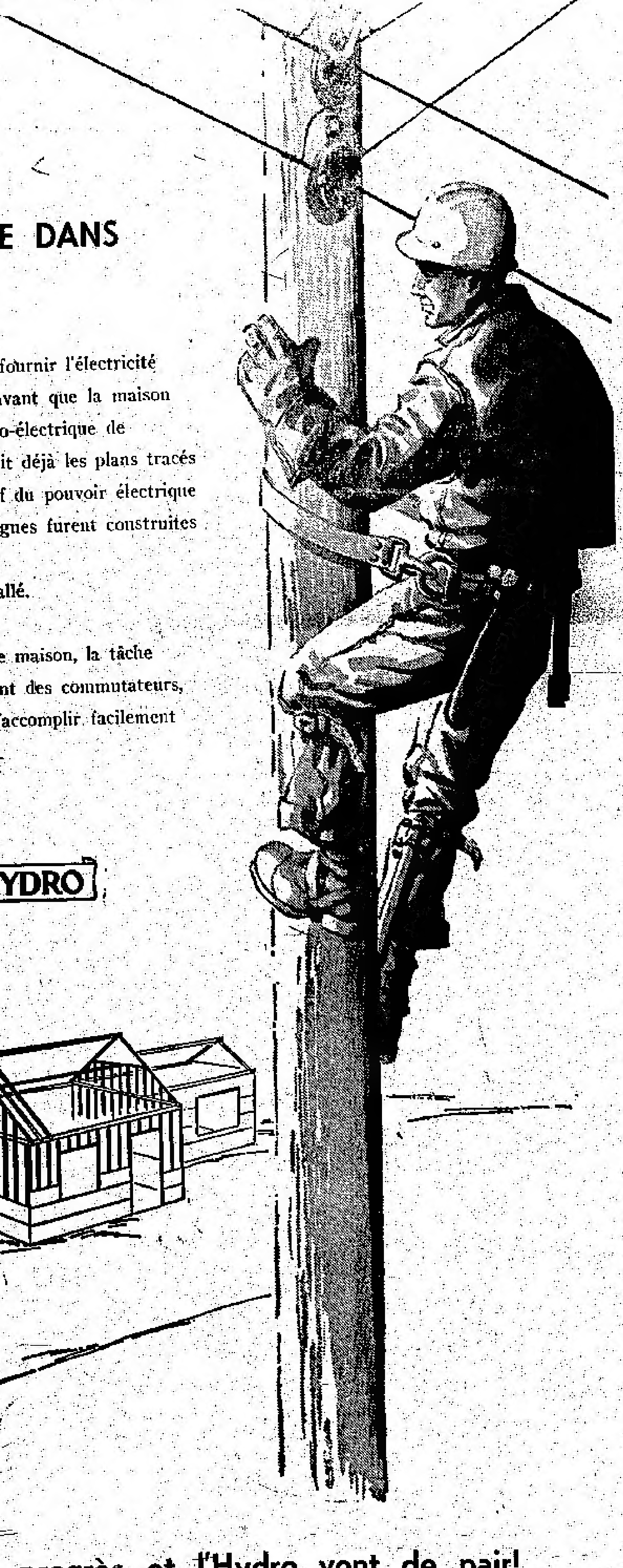
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

Représentant
C. D. Bonhomme
OS 3-0801
172 Elm Ouest
Assurance Sun Life

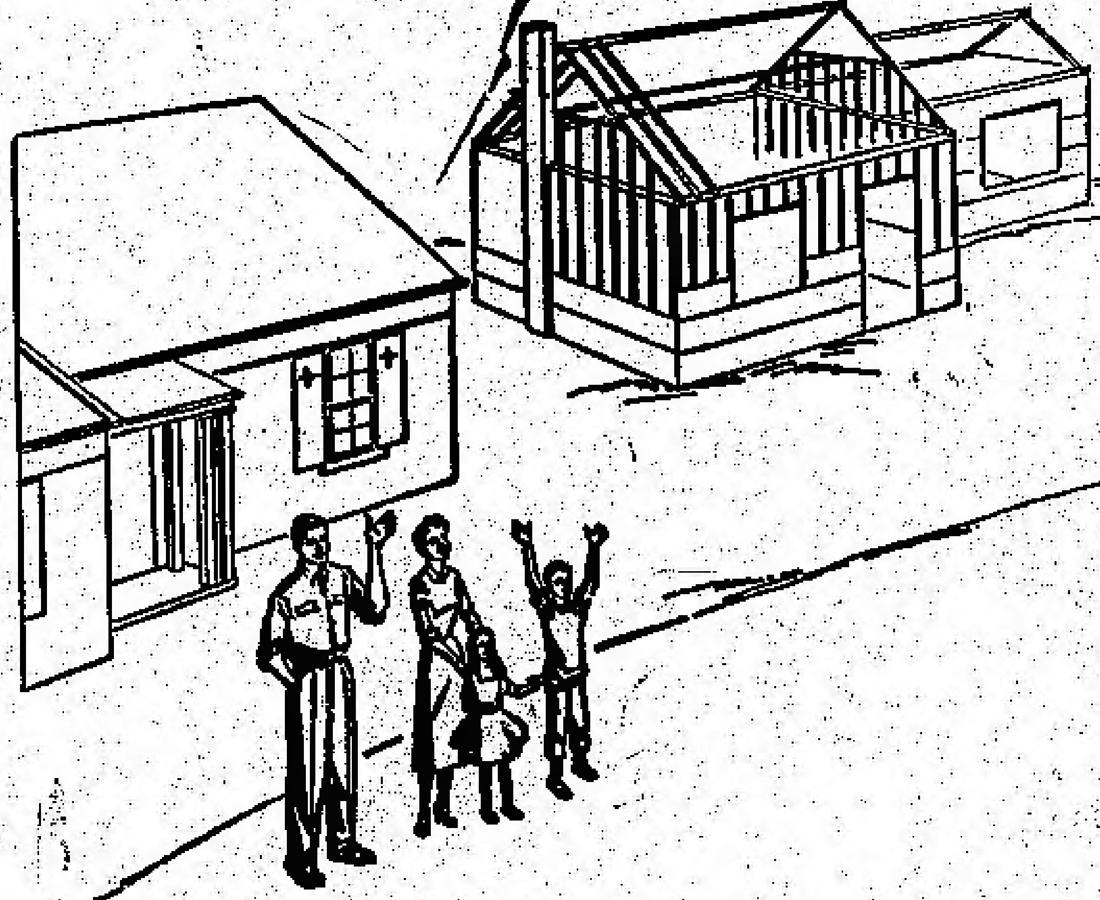
METTEZ DE LA VIE DANS VOTRE FOYER . . .

La mission de cet homme est de fournir l'électricité à votre nouvelle demeure. Bien avant que la maison fut terminée la commission hydro-électrique de l'Ontario ou de votre localité avait déjà les plans tracés à cette fin. Un débit plus intensif du pouvoir électrique avait été maitrisé, de nouvelles lignes furent construites et là où la chose était nécessaire un transformateur avait été installé.

Pour les occupants de la nouvelle maison, la tâche était rendue facile. En manipulant des commutateurs, une foule de choses pouvaient s'accomplir facilement et en vitesse grâce à l'électricité.



ONTARIO HYDRO



En Ontario, le progrès et l'Hydro vont de pair!

Les nouvelles en raccourci

JEUDI

... Speak White!

Une Québecoise vient de déclarer qu'on lui a ordonné et qu'on a également ordonné à sa soeur de quitter une salle de danse à Toronto parce que tous deux parlaient français.

La personne qui a fait cette déclaration est Mlle Thérèse Desjardins, traductrice à l'emploi d'une compagnie d'assurance. L'affaire s'est passée à l'Auditorium maçonnique, précise-t-elle. Mlle Desjardins affirme qu'on lui a dit: "Vous êtes dans un endroit de langue anglaise et conséquemment vous feriez mieux de parler anglais".

VENDREDI

... Une farce d'étudiants.

Durant la nuit de mercredi à jeudi des étudiants se sont livrés à une petit séance de peinture dans le Queen's Park, à Toronto. Au petit matin du premier mai toutes les statues, comme celle de Sir John A. MacDonald, et les édifices du parc étaient peinturés de la faucille et du marteau et des mots "May" et "Day", à l'occasion de la fête du travail.

SAMEDI

Du nouveau dans les banques..
Les banques à chartes canadiennes introduiront le 3 juin un nouveau genre de comptes, appelé compte courant personnel.

Il existe actuellement deux genres de comptes: le compte d'épargne qui porte intérêt et le compte courant, sans intérêt, pour les chèques qui est surtout utilisé par les entreprises commerciales.

Toutefois, plusieurs personnes utilisent leurs comptes d'épargne pour des chèques destinés à payer les transactions ordinaires. On leur charge 15 cents par chèque pour ce service.

Le nouveau genre de compte s'adresse à ces clients, à qui on chargera 10 cents par chèque, soit cinq cents de moins.

DIMANCHE

Vestige de puritanisme?
Les propriétaires de restaurants de Blind River font la lutte à un règlement municipal défendant l'opération des boites à musique le dimanche.

Une délégation ira dès lundi demander aux conseillers municipaux de modifier ce règlement, passé en septembre 1955, qui rend illégaux, le dimanche, dans les endroits publics, les spectacles, la danse, la télévision et la musique exécutée sur place ou enregistrée.

"C'est un peu fort", clament-ils. Ils disent que la musique rendrait joyeux les dimanches de leurs clients.

LUNDI

... ça nous fait peur!

Plus de 75,000 Canadiens perdront la vie sur les routes du pays au cours des prochaines dix années si le nombre d'accidents mortels de circulation se maintient à son niveau actuel.

C'est un chiffre effarant. La Conférence Canadienne de Sécurité Routière vient de publier une brochure destinée à encourager la formation de conseils de sécurité dans les municipalités. La brochure est intitulée "Comment organiser et faire fonctionner votre Conseil Local de Sécurité. Elle a pour but de coordonner les efforts des associations et individus dans l'intérêt de la sécurité routière.

On peut se procurer des exemplaires de cette brochure auprès des ministères de voirie ou organismes de sécurité dans toutes les provinces.

MARDI

Le français en Ontario...

En 1951, lors du dernier recensement officiel du pays on pouvait étudier les statistiques suivantes: le groupe ethnique le plus important, les descendants de colons britanniques constituaient 67% de la population. Suivait le groupe d'origine française avec 10.4% de la population totale.

Autres statistiques nous montrent que de tout ce monde 1.7% de la population ne parlait que français, 89.5% que l'anglais, 7.-8% anglais et français et 1% ni l'un ni l'autre.

MERCREDI

Statut de la femme à l'ONU

Un porte-parole du ministère des Affaires extérieures a annoncé que le Canada s'était vu attribuer un siège à la Commission sur le statut de la femme organisme des Nations-Unies qui relève du Conseil économique et social. Cette commission comprend uniquement des déléguées femmes de dix-huit pays. Instituée en 1946, la Commission a reçu pour tâche de se consacrer à l'amélioration du statut de la femme dans les domaines politiques, social, économique, culturel et juridique, dans le monde entier. C'est à l'issue de la session de cette année, qui s'est tenue en mars à New York, que le Canada a été appelé à occuper un siège. On ignore qui le gouvernement canadien choisira pour représenter notre pays à la Commission: Il a été question de Mlle Kathleen Bowlby, d'Ottawa, secrétaire de l'Association pour les Nations-Unies et qui, lors de la dernière session de l'Assemblée générale de l'ONU, était conseiller spécial de la délégation du Canada.

TANT
de choses à voir
tout près d'ici en
Ontario

Connaissez Mieux tout l'Ontario

ONTARIO TRAVEL
756 Parliament Bldgs. Toronto
Veuillez m'envoyer de la documentation. GRATUITE

Nom ____________

Adresse ____________

Bureau de poste ____________

Ministère du Tourisme et de la Publicité de l'Ontario
Hon. Bryan L. Cathcart, Ministre

SINCERE MERCI

Nous remercions bien sincèrement nos parents, nos voisins et nos amis qui nous ont aidés et continuent de nous apporter leur précieux réconfort tant moral que matériel depuis l'incendie qui nous a obligés de quitter notre maison.

Que tous soient assurés de notre amitié et de notre profonde reconnaissance.

M. et Mme Frank Laforge
et leurs enfants,
St-Charles, Ont.

L'AMI DU PEUPLE

JOURNAL INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO
FONDE EN 1942 PAR CAMILLE LEMIEUX
Directrice: Yvonne Lemieux
122 rue Elm Sudbury, Ontario Tél. 3-0700

Journal au service des Canadiens-Français du Nord-Ontario

"L'Ami du Peuple" parait tous les Jeudis. Il est imprimé à notre atelier, situé à 122 rue Elm, Sudbury.

L'abonnement est de $3.00 par année.
(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)

L'abdication suprême

L'enseignement du Français par des Manuels Anglicisés

Notre langue perdra-t-elle le peu de vie autonome qui lui reste au Canada français? Deviendra-t-elle un vain décalque de l'anglais? une voie indirecte d'accès à la pensée anglo-saxonne? Telle est la tendance actuelle où le mal n'est pas déjà établi. Ce recul est d'autant plus grave que déjà, en plusieurs domaines, le français n'est qu'une langue de traduction, c'est-à-dire une langue qui a cessé d'évoluer selon le génie qui lui est propre.

Lorsque l'administration fédérale nous accorde le bilinguisme que nous réclamons, l'esprit français y gagne peu puisque les formules, les publications et les lettres destinées aux nôtres sont pour la plupart conçues en anglais, puis traduites dans la langue seconde dont nous nous contentons. Peut-être avons-nous eu le tort de nous attacher trop étroitement au principe de la lettre française sans comprendre que l'anglicisation peut commencer aussi bien par l'esprit que par la langue. Il faudrait sans doute élargir et approfondir notre doctrine du bilinguisme.

Quant aux grandes informations que diffusent en français les journaux, la radio et la télévision, elles proviennent presque toutes des agences britanniques, américaines ou anglo-canadiennes; elles doivent donc passer par l'usine de traduction avant de nous être livrées. Des six agences internationales, France-Presse n'occupe guère plus de place dans nos journaux que l'agence Tass, qui nous est à peu près étrangère.

La publicité qui inonde nos rues et nos foyers est de mentalité et de syntaxe américaines, malgré son travestissement à demi français.

A ces trois infériorités culturelles déjà suffisamment périlleuses, s'ajoute une quatrième, qui risque d'être fatale, celle-là: l'enseignement anglicisé de notre langue maternelle. Pourtant, rien ne saurait justifier les écoles primaires du Québec et de l'Ontario français d'utiliser des grammaires à la fois anglicisées et débraillées. Cette abdication nous paraît la dernière avant l'abandon total. Nous la tolérons déjà depuis neuf ans malgré la vigilance accrue que nécessiterait l'avènement de la télévision.

L'accusation est grave, nous nous en rendons compte, et si peu plausible que les lecteurs les mieux disposés exigeront, pour y ajouter foi, des faits précis, des preuves irréfutables. Qu'ils nous accordent donc quelques minutes de lecture attentive, s'ils ont à coeur le destin culturel de notre peuple. Notre seul mobile est de lutter contre la dégradation linguistique et intellectuelle des cours primaires québécois et franco-ontariens. Nous soulevons ce problème aujourd'hui en prévision du prochain congrès de refrancisation, dont la stérilité serait presque certaine s'il n'enseignait aux Québécois et aux Franco-Ontariens à doter leurs écoles de grammaires françaises authentiques, comme le font les Haïtiens, pourtant moins menacés que nous du point de vue culturel et linguistique.

La lutte contre le
CANCER
est votre affaire!
Voyez-y dès maintenant
Tous peuvent en être atteint.
Votre contribution est nécessaire,
pour enrayer cette maladie
Donnez généreusement!
La Société Canadienne du Cancer
18 Durham N. OS 4-0123

Lieutenant d'aviation
Jack McDonald

Etes-vous éligible
dans les rangs du
CARC
Visitez nos agents recruteurs pour plus amples informations
Salle de la Légion
jeudi - vendredi - samedi
les 16, 17, 18 mai
ou écrivez
Centre de recrutement du CARC, 159 rue Main est
North Bay, Ontario

Sergent
Gord Speers

La Page Ouvrière

Collaboration de la "Voix Ouvrière"

NOS 200 FAMILLES

Saviez-vous qu'à l'instar de la France des années '36 (et encore d'aujourd'hui), le Canada possède ses "200 familles"?... C'est du moins ce qu'affirme le professeur C. A. Ashley, de l'Université de Toronto, dans un récent numéro du Canadien Journal of Economics and Political Science. Toute l'économie canadienne, selon cet universitaire, est présentement dominée par 200 hommes qui détiennent les postes-clés de la Banque, de l'Assurance et de la Fiducie... Si tel est le cas, voilà bien une situation ni très démocratique ni très saine...

Et le professeur Ashley de donner des exemples: trente directeurs de la Banque de Montréal détiennent présentement un minimum de 220 directorats dans des sociétés comme Bell Telephone, Bowater Paper, Brazilian Traction, Canadian Industries Limited, C. P. R., Consolidated Mining, Crown Life, Crown Trust, Dominion Bridge, Dominion Coal, Goodyear, Great West Life, Hudson's Bay, International Nickel, Mutual Life, Petrofina, RCA Victor, Stelco et autres maisons philanthropiques du genre... Quant aux directeurs de la Royal Bank of Canada, ils détiennent 240 directorats dans des firmes du même acabit: Canadian Breweries, Canadair, Canadian Car, Confederation Life, Dominion Stores, Imperial Oil, Imperial Tobacco, McColl-Frontenac, Noranda Mines, Simpson's, etc... Passons à la Canadian Bank of Commerce. Vingt-deux de ses directeurs détiennent 225 directorats de compagnes. Vous avez aussi ces 20 directeurs de la Bank of Nova Scotia qui détiennent 220 autres impôts.

Dans l'économie du pays, il faut souligner le rôle important (trop important même) que joue l'Argus Corporation, dont douze directeurs détiennent 150 directorats à la Royal Bank, la Bank of Commerce et dans plusieurs sociétés de fiducie. L'Argus Corporation contrôle l'Imperial Bank et la Toronto-Dominion Bank, six compagnies d'assurance, dix holdings, Massey - Harris-Ferguson, Canadian Breweries, Dominion Stores, Dominion Tar, St-Lawrence Corporation, B.C. Forest et probablement Price Brothers.

On comprend que ces "200 familles" ne soient pas l'élément de notre population le plus pressé à voir s'établir un système de sécurité sociale convenable. Il faut bien l'avouer: ces groupes ont généralement mis leur poids contre la création d'une véritable assurance-santé comme autrefois ils se sont (en général toujours) opposés à l'instauration chez nous des pensions de vieillesse, des allocations familiales, etc.. Tous nos maux, selon ces philanthropes, viendraient de ce que les Canadiens ont perdu le goût du risque, de ce qu'ils sont même prêts (O scandale!) à céder le droit d'aînesse de la liberté pour le plat de lentilles de la sécurité... portants directorats de sociétés...

Les autres banques canadiennes offrent la même situation et, dans la liste des directeurs de si grandes industries, des grosses sociétés d'assurance et de fiducie, vous retrouverez les mêmes noms... Cette petite "élite économique" se rencontre toujours aux mêmes endroits, ce qui ne manque pas de développer chez elle une communauté d'intérêts si ce n'est pas une communauté d'avenir...

Le goût du risque? Où est-il chez ces messieurs? Trouvez-moi le danger de faire faillite pour un ascète à deux mentons nommé directeur d'une banque, d'une aciérie, d'une brasserie, d'une papeterie, d'une société d'assurance; d'une mine de cuivre, d'une compagnie de téléphone et tout cela à la fois?... Découvrez-moi, dans ce réseau bien organisé et bien équilibré d'industries, de commerces et de maisons financières, le "thrill" de cette concurrence dont les capitalistes nous chantent les effets stimulants...?

Je suis prêt pour ma part, à recevoir des conseils de modération; à me faire dire que je vis au-dessus de mes moyens; à étudier la possibilité de me serrer encore la ceinture. Je suis prêt à me faire décrire les dangers de la sécurité du chien gras et à me faire chanter la beauté immarcescible de la liberté du loup affamé. Je suis prêt à réfléchir sur les dangers de certaines formes de l'intervention de l'Etat même si, dans les pays démocratiques, l'Etat c'est nous... Je suis prêt à subir tout cela mais à une condition: que ces conseils et ces remontrances ne me viennent ni des "200 familles" ni de leurs valets...

Je voudrais qu'ils me vinssent plutôt d'un vrai pauvre, tout ce qu'il y a de moins en sécurité. Mais voilà, comme Diogène, je cherche encore cet homme. Et vous?

A la recherche d'un trésor de 50 millions

(Photo Central Press Canadian)

Quelque part au large des Bahamas, une soixantaine de jeunes gens prendront l'été prochain des vacances actives, et peut-être très rémunératrices. Plongeant à peau nue, ils tenteront de retrouver les débris d'un galion espagnol coulé au XVIIe siècle avec $50,000,000 de lingots d'argent à son bord. Ces plongeurs sont membres de l'Adventurers Club, formé à Toronto. On reconnaît ci-haut MM. John Smart, Tom Rutherford, Brian James et George Bubanko, qui actuellement étudient des cartes élaborées et vérifient leur équipement de plongée. C'est Brian James qui a eu l'idée de cette expédition. Il publia une petite annonce dans un journal et en deux semaines reçut 300 offres de l'accompagner. Si le groupe trouve le trésor, on le partagera à parts égales.

Pie XII, l'éducation, la science et la culture

Sous le haut patronage de Monseigneur PIROZZI, Observateur Permanent du Saint-Siège auprès de l'U.N.E.S.C.O., et en collaboration avec notre Centre, les Editions Fleurus viennent de publier "PIE XII, l'Education, la Science et la Culture".

Cet ouvrage est un recueil de documents pontificaux groupés d'après les chapitres du programme de l'U.N.E.S.C.O.: éducation, sciences naturelles, sciences sociales, activités culturelles et information.

Signalons que plusieurs organisations internationales catholiques ont contribué à la rédaction de ce volume.

A propos de cette publication, Monsieur Luther H. EVANS, Directeur général de l'U.N.E.S.C.O., écrivait: "L'heure ne pouvait être mieux choisie pour publier ce florilège. A l'occasion du Xe anniversaire de l'UNESCO, ces extraits d'une doctrine hautement autorisée montrent avec éloquence que les objectifs de paix, de solidarité intellectuelle et morale de l'humanité, de coopération internationale dans les domaines de l'éducation, de la science et de la culture, qui sont ceux de l'UNESCO, s'accordent avec la pensée de l'Eglise catholique.

"Le classement adopté pour présenter cet enseignement suit avec bonheur le plan du programme de l'UNESCO et fait apparaître sous chaque point une lumineuse affirmation.

"Cet ouvrage constitue par lui-même un précieux concours à l'oeuvre entreprise par l'Organisation. Je lui souhaite la plus large audience".

L'actualité

Emigration

L'émigration de citoyens canadiens vers les Etats-Unis depuis 1900 a été en moyenne de 25,000 à 30,000 par année. On pourrait donc croire qu'il y a plus de 1,000,000 de personnes nées au Canada qui demeurent aujourd'hui aux Etats-Unis.

Dans les prairies...

Autrefois considérées comme le "panier à pain" du Canada, les provinces des prairies fournissent aujourd'hui beaucoup d'emplois dans le domaine de l'industrie manufacturière. En effet, les manufactures de ces provinces emploient maintenant plus de 85,515 personnes.

UN DEBROUILLARD

Otto GOERTZ peut être cité comme modèle de débrouillardise. Ce camionneur de Vancouver, âgé de 22 ans, a pris des leçons de médecine le soir, et récemment il a dirigé lui-même la délivrance de son épouse, sauvant ainsi $350. Mme Goertz a commencé à ressentir ses douleurs vers 2 heures de l'après-midi, le 15 mars, et l'on estime que rien ne serait sérieux avant 8 heures du soir. Mais c'est à 5 heures que Peter Lewis, son troisième enfant, a fait son apparition en ce monde, mettant son père au défi de montrer qu'il a bien appris les leçons de médecine reçues.

Votre abonnement est-il échu?

Si NON, vous n'avez rien à faire.
Si OUI, hâtez-vous de nous

envoyer la somme de
Trois dollars ($3.00) afin de continuer
à recevoir le journal.

Merci.
L'AMI DU PEUPLE

L'AMI DU PEUPLE, C. P. 455, Sudbury, Ont.

Vous trouverez ci-inclus $ .... en paiement

d'un abonnement de ....

Nom ....

Adresse ....

(Ajoutez .15 si vous payez par chèque) Prière d'écrire lisiblement

Plomberie - Chauffage
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper — Sudbury
Tél.: OS. 3-8590

A. FOURNIER
ASSURANCES
— LIMITEE —
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRE
Prêts sur Hypothèques
11 ELM EST — TEL.: OS 5-7546

DESMARAIS - PARISIEN
Comptables agréés
Edi. Mackey-Sudbury OS 4-1939
Chambres 310, 311, 312
193 Main — Sturgeon Falls — 685

Nickel Tire Service
Gérard Boulet, prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
Dominion Tires & Tubes
25 RUE BEECH

HEISKANEN JEWELLERS
● HORLOGER
● DIAMANTAIRE
● BIJOUTIER
5 - 7 rue Durham N.
Tél.: OS 5-6852 — Sudbury

Impôt sur le revenu
Comptabilité générale
Polycopie et Photocopie
Sudbury Bookkeeping & Letter Service
296 Bloor — OS. 3-8966

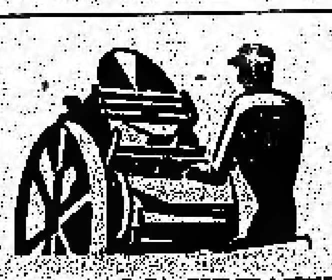
Transport Delongchamp
Compagnie Ltée
★ Service de déménagement
★ Local et Longue Distance
20 Lorne, S. Sudbury
Tél.: OS. 5-5611

LACOURCIERE & LACOURCIERE
AVOCATS
27 rue Elm — Sudbury, Ont.

G. GRANDBOIS
• Réparations de radio et T.V.
• Installation d'antennes
• Vente de radio d'autos
HANMER, Route du Radar
Tél. 663J12

Salon de Barbier LaSalle
prop. Roland Falardeau
349 Chemin Capreol
New Sudbury — OS. 3-3279

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
Service de toute sorte
Poste d'Essence Poulin
421 Notre Dame - Tél. OS 5-8180


● CARTES DE SYMPATHIES
● LETTRES CIRCULAIRES
● TETES D'ENVELOPPES
● BILLETS DE TIRAGE
● CARTES D'AFFAIRES
● TETES DE LETTRES
● CARTES DE DEUIL
● PROGRAMMES
● CIRCULAIRES
● FAIRE-PARTS
● ETIQUETTES
● PANCARTES
● RAPPORTS
● COLLANTS
● ETC...ETC
ARTS GRAPHIQUES
Tél. OS 3-0700
123 Elm E. — Sudbury, Ont

DESMARAIS & JOHNSON
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, C.R.
Ivan S. Johnson, L.L.B.
Robert Levesque
du Barreau de la Nouvelle Ecosse
suite 102 - 103 Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521

Annonces Classées

POUR RIRE EN SOIREE. - Jeux, livres amusants, sérieux. Révélateur de la pensée. Combattre vie chère, chômage, etc., envoyez 25¢ Adressez:
A. P. HAMON, Sandbeach, Yarmouth, Nova Scotia, Canada.

Vous aussi auriez la chance de faire plus d'argent et d'offrir à votre famille la sécurité et le confort - mais pour obtenir ceci vous devez avoir en mains les éléments qui constituent un succès. C'est ce que nous vous offrons. Evitez les désappointements, surtout si vous demeurez dans: **Sudbury et les environs.**
Voici votre chance. N'attendez pas. Pour plus de détails, écrivez à 1600 Délorimier Dept. 56, Station C, Montréal.

A VENDRE
Refrigérateur à lait (cooler)
8 bidons
marque International
$200.00
s'adresser à: Gaëtan Leclair
Tél: 638-R-5: Chelmsford

Glanures Canadiennes

CROISSANCE OBLIGATOIRE

Il n'est pas plus possible pour la population canadienne de s'immobiliser à 16 millions de personnes aujourd'hui qu'il ne lui fut possible de rester à 6 millions il y a 50 ans.

"Souris Plaindealer"
Souris, Manitoba.

TROP OCCUPE

Pour la plupart d'entre nous, tout notre temps est consacré à faire de l'argent pour payer nos impôts de sorte qu'il ne nous plus de temps pour s'occuper à développer une culture.

"Renfrew Mercury"
Renfrew, Ontario.

PLACEMENTS DETOURNES

Si les industriels canadiens n'étaient pas aussi lourdement taxés, en effet, ils pourraient investir plus et ainsi conserver au Canadiens maints secteurs économiques; et en particulier nos richesses naturelles, qui graduellement passent aux mains des Américains ou des Britanniques.

"Le Progrès du Saguenay"
Chicoutimi, Québec.

EMBAUCHAGE INTEGRAL

Pour être bien précis, 98 personnes sur cent de notre main d'oeuvre civile sont au travail. C'est certainement aussi près d'un embauchage intégral que l'on puisse espérer arriver dans une société où l'homme et la femme sont parfaitement libres de choisir leurs emplois.

"St. Vital Lance"
St. Vital, Manitoba.

PEUPLE EN TUTELLE?

Pour le contribuable canadien, il semble de la plus élémentaire logique que le peuple puisse dépenser son argent à aussi bon escient que ne puisse le faire l'Etat.

"Brandon Sun"
Brandon, Manitoba.

IL FAUT DONNER L'EXEMPLE

Le gouvernement canadien est la plus grosse entreprise commerciale que nous ayons. Aussi longtemps qu'il continuera de soutier d'énormes sommes de nos salaires et à les dépenser pour nous, la logique de son appel pour combattre l'inflation ne pèse pas plus qu'une plume au vent.

"Vancouver Province"
Vancouver, C.-B.

EXEMPT DES CONSEQUENCES

Il est vrai que le pouvoir central n'a pas à redouter les hausses de taux d'intérêt. Il lui suffit de taxer pour obtenir tout l'argent qu'il désire, et même si cela exige la ruine des provinces et des municipalités.

"Montréal-Matin"
Montréal, Québec.

FARDEAU CROISSANT

Aussi longtemps qu'il en sera ainsi, il serait illusoire d'espérer une réduction très appréciable des dépenses gouvernementales, parce que le fardeau des dépenses fixes, au lieu de diminuer marquera toujours une tendance à la hausse.

"La tribune"
Sherbrooke, Québec

INSTITUTEURS DEMANDES

Instituteurs (trices) demandés,
Pour venir enseigner à l'école Ste-Marie
R.C.S.S. no 2 Rayside, Azilda, Ont.

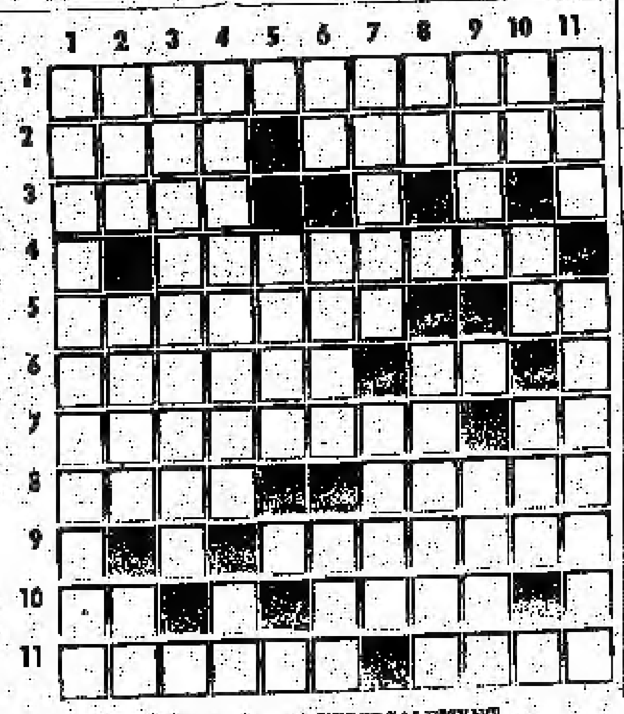
Prière de mentionner le nombre d'années d'expérience et sous quel inspecteur vous avez enseigné en dernier. Avez-vous un certificat de 1ère ou de 2ième classe.

Notre salaire minimum est $2,250.00 et nous suivons l'échelle des salaires de la Fédération des Instituteurs.

Envoyez l'application à:
A. Emile Maheu, Sec.-Trés.
R.C.S.S. no 2
Azilda, Ontario.

Encourager Nos ANNONCEURS

MOTS CROISÉS No 59



HORIZONTALEMENT

1 — Qui marche sur la plante des pieds.
2 — Etable à porcs — Partie de l'office divin qui suit matines.
3 — Habitation en bois particulière à divers peuples du nord de l'Europe et de l'Asie.
4 — Couvrir de neige.
5 — Tranche de pain recouverte de beurre ou de confitures — Avant-midi.
6 — Se dit des affections caractérisées par des sensations de froid — Petit ruisseau.
7 — Partie du veau coupé en deux, prenant au-dessous de la queue et allant jusqu'au rognon — Mesure itinéraire chinoise.
8 — Que l'on apporte en naissant — Résultat d'une cause.
9 — Qui aime à s'entremettre pour faire des mariages.
10 — Possesif — Qui existe réellement.
11 — Ce qui constitue l'essence d'un être — Venues au monde.

VERTICALEMENT

1 — Langage de perroquet.
2 — Louange — Sulfate double d'alumine et de potasse — Année.
3 — Fruit oblong, blanc, jaune ou violet, de la forme du concombre.
4 — Paresse extrême — Marque le conditionnel.
5 — Habitations des oiseaux.
6 — Pronom personnel — Prince troyen — Mesure agraire.
7 — Demi-hune en caillebotis, placée au sommet des mâts à antennes — Donné de l'air.
8 — Petit ruisseau — Homme débauché.
9 — Qui semble faire corps avec — Barre de fer creuse pour souffler le verre.
10 — Cube à jouer — Nom du soleil chez les Egyptiens — Ancienne forme de loup.
11 — Point cardinal — Ceux qui commandent, gouvernent

Pour le meilleur comfort
essayez
TORIDHEAT
1. L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air clamatisé est enfermé dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2. Plus grande économie d'huile avec le bruleur rotatif Wall Flame.
3. FILTRE facile à remplacer, très efficace.
4. Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5. Le contrôle facile avec thermo-rhéostat. Humidificateur Vapoglass avec un peu d'extra.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin, Sud. Tél.: OS 4-0797

LEBEL & FILS
● Teinturiers
● Nettoyeurs
OS. 5-7517
142 rue EYRE

LISETTE — Par Paul ROBINSON

NOELVILLE

Réunion des Dames fermières

Le Cercle des Dames Fermières, tenait leur assemblée mensuelle dans la salle Lacordaire mercredi soir le 1er mai. Cinquante et un membres étaient présents.

Mme Noël Dionne présidait l'assemblée et Mme Paul Dionne secrétaire, donna le résultat du concours de couture qui eut lieu le mois dernier, donné par Mlle Isabelle Leslie de Toronto. Cinq dames qui ont pris part à ce cours, avaient apporté leur travail, qui consistait à une robe pour elle même, faite pendant la semaine du cours. Elles sont mesdames Antonio Nadon, Alcide Nadon, Théodore Guilbault, Adolias Prevost et Lionel Lamarche. Il fut ensuite proposé qu'un second cours aurait lieu prochainement, mais la date ne fut pas précisée. Reste aussi a décider si le cours sera donné le soir où le jour. La partie récréative de la soirée était sous la direction du Comité des Dames de Monetville. Quelques parties de Bingo furent jouées et les gagnantes furent mesdames Mathias Rancourt, Urbain Carrière et Omer Houle, Mme Willie Purcell était gagnante du prix d'entrée. Une collation fut servie par mesdames Aurel Viau, Osias Roy et Willie Purcell.

Mme Willie Purcell fit l'exposition d'un joli couvrepied fait par un comité des dames de Monetville et Mme Diana Viau, un ouvrage au métier, tapis tissé sur laine.

Funérailles de M. Eudore Carrière

Le service funèbre de M. Eudire Carrière eut lieu dans l'église St-David de Noëlville, au milieu d'une foule nombreuse de parents et amis. M. Carrière est décédé subitement à sa demeure le 1er may à 1.30 a.m. d'une attaque cardiaque. Il était âgé de 56 ans.

Le Rév. Père J.M. Leclair offciiait à la grande messe de Requiem, avec le Rév. Père Ovila Campeau d'Alban, comme diacre et le Rév. Père Fernand Forest sous-diacre. M. Oscar Mayer, soliste chanta 'Le Cantique des Adieux". La Ligue du Sacré-Coeur, dont il était membre, escortait le cortège et en formait une garde d'honneur.

Les porteurs étaient Messieurs Gérard Bergeron, Roger Mayer, Donald Horth, Raymond Carrière, D. Séguin et Donald Mayer.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial et le Rév. Fernand Forest récitait les prières sur la tombe. Les funérailles étaient sous la direction de la Coopérative funéraire de Sudbury.

Né à St-André Avelin, Québec, il était le fils de feu Hormidas Carrière et de Mme Carrière. A l'âge de 10 ans, il arrivait à Noëlville avec sa famille et y demeura, 46 ans. En 1925, il épousait Pearl Pernault aussi de Noëlville.

M. Carrière, laisse dans le deuil, son épouse, un fils Eddie, de Noëlville et sept filles Lilianne, (Mme Roger Mayer,) Rita, (Mme Gérard Bergeron), Lévina, (Mme D. Séguin,) Dianne et Flory toutes de Noëlville, Lucille (Mme Raymond Carrière) et Thérèse (Mme Donald Horth) toutes deux de Alban et 14 petits enfants.

Aussi lui survivent, sa mère, Mme Hormidas Carrière et un frère Donat de Noëlville et trois soeurs, Maria, Mme Josaphat Cloutier de Rouyen P.Q., Méa, Mme Arthur St-Amour et Lévina

— suite à la page 4 —

Un jeune homme...
un collège...
l'élite de demain!

Grâce au Programme d'instruction pour la formation d'officiers des forces régulières (ROTP), le jeune homme qui possède les titres et qualités nécessaires peut compléter ses études au niveau universitaire, aux frais du Ministère de la Défense nationale, soit à l'un des Collèges des services armés (Collège militaire royal de Saint-Jean, à Saint-Jean (Québec), Collège militaire royal du Canada, à Kingston, et Royal Roads à Victoria, C.-B.), soit à une université canadienne reconnue, ou à un collège affilié.

Les cadets sont payés durant la période des cours, ainsi que pendant l'entraînement d'été dans l'arme de leur choix: Marine, Armée ou Aviation. Des allocations sont aussi prévues pour couvrir les autres dépenses inhérentes aux études supérieures et, à la fin du cours, un brevet d'officier est décerné au cadet.

Comité de sélection ROTP
Quartier général de la Défense nationale
Ottawa, Canada

Veuillez m'envoyer, sans aucune obligation, tous les renseignements sur le Programme d'instruction pour la formation d'officiers des forces régulières.

Nom..........

Adresse..........

Ville..........

Age.......... Etudes terminées..........

Arme de votre choix: Marine ☐ Armée ☐ Aviation ☐

CMR57.18

Conditions:
- Etre en bonne santé,
- Citoyen canadien
- Instruction:
  pour Saint-Jean: lle scientifique spéciale
  pour Kingston et Royal Roads:
  12e scientifique spéciale ou mieux.

Profitez de cette occasion unique de poursuivre vos études, en faisant votre demande immédiatement.

◀ Postez ce coupon dès aujourd'hui.